

sorte que tous les employés profitent des installations récréatives naturelles qui font notre réputation. Je rappelle que la région du sud de la baie Georgienne, qui n'est pas touchée par la pollution, est l'une des meilleures de toute l'Ontario où travailler et élever une famille et également pour se divertir.

\* \* \*

## LES ÉVÉNEMENTS HISTORIQUES

### L'ANNIVERSAIRE DU JOUR DE L'HOLOCAUSTE DE LA BALTIQUE

**M. Joe Reid (St. Catharines):** Monsieur le Président, plusieurs localités de notre pays ont choisi le 14 juin pour commémorer le Jour de l'holocauste de la Baltique parce que cette journée rappelle malheureusement la première nuit horrible où, il y a 45 ans, plus de 600,000 citoyens des trois États baltes ont été emmenés de force dans les camps de travail russes. Le taux de survie était infime. Les personnes envoyées dans un goulag soviétique étaient condamnées à une mort lente.

L'holocauste de la Baltique est passée dans l'histoire mais l'affaire n'en est pas restée là. La russification de ces trois États démocratiques fiers se poursuit à l'heure actuelle, même si cela se fait de façon plus subtile.

Lénine a dit ceci: «Ces personnes ont le droit à l'autodétermination». Il a reconnu que c'était des États souverains indépendants. Pourquoi la Russie moderne ne respecte-t-elle pas sa propre constitution et sa signature des accords de Helsinki et ne libère-t-elle pas ces pays captifs?

\* \* \*

## LE MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DE L'IMMIGRATION

### LES MISES À PIED À TERRE-NEUVE

**L'hon. William Rompkey (Grand Falls—White Bay—Labrador):** Monsieur le Président, la ministre de l'Emploi et de l'Immigration (M<sup>lle</sup> MacDonald) met à pied 11 personnes qui s'occupaient de création d'emplois dans la province de Terre-Neuve.

J'ai deux choses à dire. Premièrement, la situation est traitée de façon honteuse. Un employé a reçu une note lui indiquant qu'il ne lui restait plus que deux semaines. C'est un homme de 44 ans, qui travaille pour le ministère depuis trois ans et a un enfant à l'université. Il ne sait pas ce qui lui arrivera après la fin des deux semaines. Voilà la façon dont on a procédé. Deuxièmement, les employés mis à pied, comme l'homme dont je viens de parler, administreraient un budget de 1.5 millions et des centaines de projets dans la province qui a le plus fort taux de chômage de tout le Canada.

J'ai donc deux choses à dire à la ministre. Tout d'abord créons des emplois à Terre-Neuve et gardons nos employés et, ensuite, faisons les choses de façon convenable.

## Article 21 du Règlement

• (1410)

## LA CHAMBRE DES COMMUNES

### COMPLIMENTS AUX PAGES

**M. Gordon Taylor (Bow River):** Monsieur le Président, les pages de 1985-1986 offrent à la Chambre un service égal ou supérieur à celui dont s'acquittaient leurs prédécesseurs. Ces jeunes sont joyeux, laborieux, souriants, sincères, dévoués, loyaux, ponctuels, merveilleux, heureux, aimables, gais, joviaux, riant et pleins d'allégresse.

Ces 40 jeunes courageux, intrépides, résolus, sagaces, sages, astucieux, bien informés et habiles aident, soutiennent, tranquilisent, appuient et calment les députés. Lorsqu'un député s'est senti malade, un page a été le premier à lui prêter son assistance. Et sur la glace, leur rapidité, leur dynamisme, leur vitesse d'exécution, leur vivacité, leur enthousiasme, leur échec-avant et leur repli en défensive serré ainsi que leurs diversions, leur ont permis de battre les députés pour la première fois depuis quelques années.

Ce sont des jeunes lorsqu'ils arrivent ici, mais ce sont des hommes et des femmes ayant une plus grande connaissance et un plus grand amour de notre merveilleux pays lorsqu'ils nous quittent. Avec des jeunes comme ces pages, nous n'avons pas à nous inquiéter de l'avenir glorieux de notre pays.

Vive les pages!

**Des voix:** Bravo!

\* \* \*

## DÉFI 86

### ON DEMANDE UN SYSTÈME DE SURVEILLANCE DU PROGRAMME

**M. Stan J. Hovdebo (Prince-Albert):** Monsieur le Président, on s'inquiète beaucoup dans tout le pays de la qualité de la formation offerte dans le cadre de Défi 86. La ministre de l'Emploi et de l'Immigration (M<sup>lle</sup> MacDonald) passe beaucoup de temps à dire combien d'argent elle consacre à ce programme. Il serait bon de savoir que cet argent est dépensé à bon escient.

J'exhorte la ministre à mettre en oeuvre un programme de surveillance qui nous garantirait que les intéressés reçoivent une formation utile. À l'heure actuelle, on dépense les crédits, mais les résultats obtenus sont douteux.

\* \* \*

[Français]

## LE COMMERCE EXTÉRIEUR

### LE COMMERCE BILATÉRAL AVEC LES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE—LA POSITION DES LIBÉRAUX

**M. Gabriel Fontaine (Lévis):** Monsieur le Président, nous avons dans le journal *The Citizen* d'Ottawa du samedi 14 juin le point de vue du candidat à la présidence du parti libéral du Canada, M. Michel Robert, qui affirme sa confiance dans nos négociations commerciales avec les États-Unis. Michel Robert est un membre de la Commission Macdonald, commission d'enquête sur l'économie qui favorise également la libéralisation de nos échanges avec les États-Unis.